



2017 年 1 月 17 日

ROLLS-ROYCE 与调查当局达成协议

- 与英国的 Serious Fraud Office (SFO)、美国的 Department of Justice (DoJ) 及巴西的 Federal Prosecution Service (MPF) 达成了协议
- Rolls-Royce 首席执行官 Warren East 宣布过去的行为不可接受，并重新强调对商业不正当行为零容忍
- 这三分协议都有提及 Rolls-Royce 作出的合作，在英国的协议中 SFO 称赞 Rolls-Royce 说：“提供了全力及非凡的合作”
- Rolls-Royce 将会跃身成为一个更受信赖、更韧性、管理更完善的企业

Rolls-Royce 宣布在王座法院主席（Brian Leveson 爵士阁下）的认可下，已与英国的 Serious Fraud Office (SFO) 达成了《延迟起诉协议》（DPA），且 SFO 也已进行了公布。

Rolls-Royce 还与美国的 Department of Justice (DoJ) 达成了《延迟起诉协议》，与巴西的 Ministério Público Federal (MPF) 达成了《宽待协议》。

这些协议与在几个海外市场牵连中介人的贪污和贿赂事件相关。按 SFO 的要求，公司从 2012 年开始将关心情况上报 SFO。这些是自愿协议，它将控诉暂缓一个特定的时期，但公司必须全面履行支付罚款等等指定义务。按照这些协议进行的付款的总额为£671 百万¹。

Rolls-Royce 的首席执行官 WARREN EAST 说：“由 Serious Fraud Office 和其他当局领导的调查所发现的行为完全不可以接受，我们毫无保留地为此道歉。这与 Rolls-Royce 的传统不相称，大失员工、顾客、投资者、合作伙伴对我们的期望。”

“所发现的过去的做法不同于 Rolls-Royce 今天经营日常业务的手法。我们现在的作业方式非常不同。我们对任何形式的商业不正当行为零容忍。”

Rolls-Royce 的董事长 IAN DAVIS 补充道：“我们在全力配合有关当局的调查，并将会继续这样做。董事会采取了广范围的行动在整个公司内加强我们的道德与合规程序，以确保高的商业行为标准成为我们经营业务的方式的关键部分。”

“大家的决心是，在这事件过后 Rolls-Royce 将会跃升为一个每一次都能“合理取胜”的管理更完善的企业。我们的基础技术和能力的强劲一如既往，我们在长期增长市场的位置牢固。”

根据与 SFO 达成的协议的条款，Rolls-Royce 同意按照一个长达 5 年的时间表支付£497,252,645 加利息，另加 SFO 的成本。

SFO 付款时间表	
在英国获得最终司法批准后不久	支付 SFO 的成本

于 2017 年 6 月 30 日	£119,000,000
于 2019 年 1 月 31 日	£100,000,000
于 2020 年 1 月 31 日	£130,000,000
于 2021 年 1 月 31 日	£148,252,645

Rolls-Royce 还同意向 DoJ 支付\$169,917,710 总额，向 MPF 支付\$25,579,179 总额。有鉴于此，在这三项协议的第一年内，Rolls-Royce 需支付£293 百万²。

Rolls-Royce 将于 2017 年 2 月 14 日公布全年业绩结果，届时会报道和解的最新影响情况。早期迹象表示公司集团的年终有利利润，现金情况尤其出乎意料。

Rolls-Royce 与有关当局进行了全力和广范的合作，三份协议上都有 Rolls-Royce 作出的合作的记录，英国的协议上特别记录了我们为 SFO 的调查作出的“全力及非凡的合作”。在违反了规则的情况下，我们采取了明确的纪律处分。结果是一些员工离开了公司，我们也再不委任任何被牵连的中介人。

我们实施了广范的行动计划来将道德与合规嵌入我们的生活并改革我们的企业文化。这些行动包括：

- 为我们对我们的员工和与我们进行业务往来的人员的预期设定了明确的行为标准。
- 实施覆盖反贿赂反腐败、补偿、礼品和款待、游说等等活动的修订以及新的道德与合规政策。
- 招聘了一个高级的道德与合规专家团队。
- 在整个公司上下部署了道德与合规培训专家，并在为员工们引进广范的培训计划。
- 鼓励员工们上报任何关心的情况，并建立了包括 24 小时道德热线的新的上报渠道。
- 大幅度地减少了我们在全球委任的中介人的人数，并确保我们聘任的顾问符合我们的高道德和合规标准并且完全理解我们的期望。

所有这些工作在于 2013 委任的全球最受敬重的道德与合规权威专家 Lord Gold 的监管下进行。他将继续与 Rolls-Royce 工作。他定期向董事会上报工作进展，在完成他的最终报告之后我们将公布该报告。

由于法律原因，Rolls-Royce 不能就调查当局公布的同意的事实陈述发表任何意见，或透露任何中介人或员工的身份。

可从 Rolls-Royce 网站下载整个声明以及广播质量视频和音频。

本宣布被评为含有内幕信息。

/终

1 按目前的汇率计算

2 按目前的汇率计算

For further information, please contact:

Aida Gao
Head of Communications – China
Tel: +65 6240 3361
Mobile (CH): +86 13910277124
Email: aida.gao@rolls-royce.com

www.Rolls-Royce.com